



Director și proprietar:  
**CONST. I. ȘTEFĂNESCU**

Redactoare-șefă:  
**FLORICA CIURA-ȘTEFĂNESCU**

REDACTIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
Str. Em. Ungureanu, la Tipografia  
Coop. „NAȚIONALĂ”, Timișoara

# Ecoul

Să nu creadă I. Li. Eșu...  
Că-i ducem, cumva, cu preșu...  
Să ne răspundă, pe droi...  
Dece, pe vremea lui Rot...  
A trimis în cel Murani,  
Ca să puște în țărani,  
Pe jăndarii ai cu pene...  
Tune dracu'n ei de hiene...!

„Este o poruncă și un comandament al demnității naționale să dăm acestei Țări ceea ce ii trebuie: ARME, SĂNĂTATE, ȘI TRAINICIE PENTRU APĂRAREA FRONTIERELOR”.

MITIȚA CONSTANTINESCU  
Ministrul Finanțelor

## Atacul german în Nord

# Preludiul unei ofensive generale?

LONDRA, 13 (Rador). — Ziarele engleze încearcă să descopere semnificația atacului german în nord și, unele din ele, cred, că, el este preludiul unei ofensive generale.

„Daily Express” scrie, că hambarole Danemarcei se vor

mai putea fi umplute din cauza imposibilității importului pe mare. Dominația mărilor exercitată de către Aliați, va face foarte grea situația germanilor din Norvegia. Dacă Reichul a atacat, totuși, a făcut-o probabil cu speranța ca forțele bri-

tanice se vor îndrepta pentru câțva timp spre nord și blocul va fi, astiel, slăbit.

Acțiunea în Danemarca și Norvegia nu se poate explica decât dacă este urmată de e altă lovitură înainte ca avantajele provizorii obținute să dispară.

După „Daily Express”, noua lovitură ar putea fi dată împotriva Olandei, care, este actualmente, țara neutră cea mai amenințată, deoarece ea se află pe drumul pe care vor încerca să-și ia germanii, dacă vor să ocolească principalele lucrări defensive de pe frontul occidental.

Correspondentul lui „Daily Telegraph” din Amsterdam anunță, că Olanda a luat foarte măsurile pentru a-și apăra teritoriul și că sistemul inundațiilor este desăvârșit.

## Bătălia aero-navală continuă

LONDRA, 13 (Rador). — Amiralitatea britanică publică următorul comunicat:

Operațiile contra inamicului în apele norvegiene continuă. Vineri au fost date atacuri de către avioane de însoțire ale flotei, contra unor vase de război de tran-

sport sau de aprovizionare, care au fost bombardate.

În apropierea de coastă, o magazie de muniții a fost distrusă, iar un torpilor a fost atacat cu mitraliere. Condițiile atmosferice erau din cele mai defavorabile.

## Minuțioase pregătiri militare aliate pentru apărarea Norvegiei

LONDRA, 13 (Rador). — Nimeni nu trebuie să se mire, că nu s'a anunțat încă debarcarea de trupe aliate în Norvegia — scrie redactorul militar al ziarului „Times”.

Asemenea operațiuni, adaugă ziarul, cer pregătiri serioase și cunoașterea exactă a terenului, a dispozitivului lucrărilor de apărare și a numărului apărătorilor.

A debarca trupe fără o asemenea acțiune de pregătire, ar însemna a risca un eșec. Este neîndoelnic, că autoritățile franceze și engleze își dau perfect seama de importanța unei asemenea operațiuni și că vor lua măsuri să împiedice pe germani să extindă actualele lor puncte de sprijin în Norvegia și care sunt, acum, precare.

## Corp de armată evreesc alături de Aliați

LONDRA, 13 (Rador). — Ziarele engleze anunță, că se studiază, actualmente, un plan de creiere a unei armate evrești, care ar urma să lupte alături de Aliați, dar independent.

Această armată ar putea atinge cifra de 200.000 de oameni.

## Forțele germane din Oslo amenințate de flota britanică

LONDRA, 13 (Rador). — Redactorul militar al Agenției „Reuter” comunică:

Noua linie de luptă în Norvegia este constituită numai din posturi detașate, care merg în jurul orașului Oslo, dela lacul Mjøsa până la vreo 80 km. spre nord la Eidsvold și, de acolo, până la Lillestrom. Natura regiunii din jurul capitalei norvegiene se pretează foarte bine la rezistență în perioada în care mobilizarea se mai află în curs.

Construit prin dinamitarea a mil de tone de stânci, terenul este mult prea mic pentru ca avioane de bombardare mai numeroase să poată ateriza pe el. În nici un punct din apropierea orașului Oslo nu există nici un teren potrivit pentru amenajarea unui aerodrom.

Redactorul militar adaugă, că forțele germane din Oslo, ale

căror comunicații maritime sunt amenințate incontinuu de flota britanică, nu îndrănesc să încerce a pătrunde departe spre interior, deoarece orasul ar putea fi recucerit în spatele lor.

Unitățile germane din Oslo trebuie să resimtă pierderea unui vas de 8000 tone cu muniții, precum și a vapoarelor cu furnituri scufundate în Kattegatt.

## Germania va cere Suediei să consimtă la trecerea trupelor

PARIS, 13 (Rador). — În lipsă de detalii asupra bătăliei aero-navale ce se desfășoară în largul Norvegiei — ziarele franceze comentează în deosebi consecințele politice ale ultimelor evenimente.

„Le Petit Parisien” crede, că, Germania va cere Sue-

diei să consimtă la trecerea de trupe germane — și sfătuiește Londra și Parisul să ia măsuri din vreme.

„L'Oeuvre” scrie, că o campanie de presă a și început împotriva Suediei, ceea ce arată că momentul nu este îndepărtat.

## Oameni și fapte

Aradul se primenește — sau numai se carpește? — judecând după ce străzi își drege... Adică, să vorbim la plural, când, până în prezent nu se vede că se pun petice... decât unei părți din bulevardul Regele Ferdinand? Vreasăzică, la Arad („frumozul oraș depe malul drept al Aureșului”... cum scriam, tot Ștefănescu, cu 15 ani în urmă, într'un cotidian bucureștean), se astupă numai gropile de pe o porțiune de arteră principală. În timp ce alte străzi din inima municipiului — și mai cu seamă cele mai dela marginea orașului — rămân în adăstare...

„Cine-i de vină — pentru ce ajuns Aradul să fie gospodă-

rit „mașter”... făgăduim să arătăm — în toată goliciunea ei, vitregia — în numerele viitoare.

„Ecoul”... tulnic al necazurilor românești (născut, acum 15 ani, la Arad!) își datorește trecutul, prezentul și renumele său — activând pe linia celor mai multe probleme de hotăr ce au fost dezbătute în coloanele sale — din evenimente izvorite și legate de viața Aradului, după Unire.

Foto și deteșie... care se identifică în totul cu ființa acestui cotidian — să lupte pentru îndreptarea, pentru înlăturarea neajunsurilor cari degradează, acum, Aradul.

Const. I. Ștefănescu

## Voluntari străini pentru Norvegia

LONDRA, 13 (Rador). — Agenția „Havas” transmite:

Un comunicat dat de legația Norvegiei la Paris arată, că, toți tinerii norvegieni stabiliți în Franța și apți pentru serviciul militar, se prezintă în mare număr la legație spre a se înrola și a fi trimiși să lupte în Norvegia cât mai curând.

Pe de altă parte, „Havas” a-

rată, că numărul voluntarilor de toate naționalitățile cari se cer să fie înrolați pentru a lupta în Norvegia crește în fiecare zi. Sunt printre ei: francezi, danezi, belgieni, olandezi, italieni, elvețieni și spanioli.

Autorităților competente examinează măsurile cele mai potrivite pentru a înlătura posibilităților lor neîntârziată în Norvegia.

## D. Ministru Const. Giurescu la Milano

MILANO, 13 (Rador). — D. Constantin Giurescu, ministrul propagandei naționale, a sosit. Vineri, la amiază, aici, pentru a lua parte la inaugurarea târgului din Milano și a pavilionului românesc. La coborirea din tren, dsa a fost întâmpinat de înaltele autorități civile ale orașului și ale târgului, în frunte cu d. Puricelli.

După ce d. Ministru a vizitat secțiunile târgului, la dejunul oferit de președintele târgului, d. Giurescu a

subliniat dorința României de a fi totdeauna prezentă, în Italia, la orice manifestație de artă și civilizație și a închinat pentru Italia, patria arhinelor și a artiștilor.

Pavilionul României, singurul care a fost vizitat de Ducele de Bergamo, este imaginea vie și sintetică a celor mai caracteristice aspecte ale României noi, făurită în spiritul anticilor tradiții de către marele și neobositul creator, care este M. S. Regele Carol.

### Barul Cornul Vânătorului ARAD

**Programul pe Aprilie  
Celebrul balet MORAWSKI**  
In câteva dansuri acrobatiche și exotice. Dșoara Sybil cu Tuși Morawsky Dșraoa Nadia Doni in englisch vals, Dșoara Varvara Juhasz in dans rus  
Vocal band  
PETRICA și GICĂ

### Cinematografe Timișoara

#### CAPITOL:

„Balul dela Operă”

#### CORSO:

Aventurile celor trei mușchetari

#### SCALA:

„Sudan”

#### APOLLO:

„Casa de corecție”

### „URANIA” Arad, Telefon: 12-32 Cinematograful de premieră

Triumfala creație a marelui tragediene

**Bette Davis**

### „Fata bătrână”

Drama a două femei care iubesc și înfruntă desnoadă mântul cumpănit al soartei  
cu: **Georg Brennt și Miriam Hopkins**

### CORSO Arad: Sala încălzită 3, 5, 7, 15 și 9, 15

Premieră

### „FEMEI”

Cele mai strălucite creații ale

celor mai mari vedete

**Norma Shearer  
Rosalind Russel  
Ioan Grawford  
Paulette Godard**

Prețuri normale!

### Cinema FORUM ARAD, Telefon: 20-10

CHARLES LAUGHTON,  
MAURREN O'HARA

O realizare fără pereche in istoria cinematografiei, după romanul lui Victor Hugo

### Cocoșatul de la Notre-Dame

Jurnal nou Fox  
cu ultimele evenimente  
din actualitate.

## Informațiuni

Din cauza scumpirii hârtiei, cernelei și a tiparului suntem nevoiți să ridicăm prețul ziarului la 2 lei exemplarul.

Abonamentul la ziarul nostru este 600 lei pe an; pentru instituțiuni și întreprinderi particulare lei 2000.

Redacția și administrația cotidianului nostru, pentru Arad, e în str. Cornel Popescu Nr. 26, Arad.

Administratorul general al ziarului nostru este d. Mihail R. Cristescu.

ORICE corespondență — pentru satisfacerea ei mai grabnică — rugăm să fie adresată redacției din Timișoara.

La fabrică de gheață a Municipiului Arad se găsește gheață artificială etnă, igienică, cristalină, fabricată din apă de apeduct.

Abonamente și comenzi la Intreprinderea Comunală Arad, str. Mucius Scaveola No. 9—13. Telefon: 27—09.

Conferința dlui Pamfil Șeicaru, directorul ziarului „Curentul” — cu subiectul „Europa de azi și de mâine” — va începe (Luni 15 Aprilie 1940, in Sala teatrului comunal Timișoara), la orele 18 — și nu orele 16, cum am publicat alaltăieri, nu din eroarea noastră...  
Intrarea liberă.

Spectacolul TAI FUN cu George Vraca, Romald Bulfsky, Dina Cocea, Chr. Etterle și ceilalți; din 15 Aprilie 1940 — la Teatrul comunal Timișoara — va începe la orele 20 și jumătate, precis.

Doi parlamentari la adunarea generală a breslei funcționarilor particulari. —

După cum am anunțat, azi, Duminecă, la orele 10, are loc adunarea generală a breslei funcționarilor particulari din ținutul Timiș, care se va ține la sediul său din str. Eminescu 5. Sesizați de cele ce se petrec în sânul acestei bresle și pentru a face pace, doi parlamentari din București și-au anunțat participarea la adunarea generală. Aceștia sunt dnii deputați: George Georgescu și Dumitru Văiereanu, primul președintele și al doilea secretarul general al Uniunii breslelor funcționarilor particulari din România.

Măcelarii neangroșiști scutiți de taxe forfetare până la 1 Ianuarie 1940. — In urma unei intervenții, făcută de breasla patronilor meseriași din Timișoara, Ministrul Aerului și Marinei a scutit pe patronii măcelari neangroșiști de plata taxelor forfetare. Scutirea s'a acordat retrograd dela 1938 și până la 1 Ianuarie 1940, dată dela care aceste taxe se vor plăti, fără amenzi însă.

### Căi ferate închise

BUCUREȘTI, 13 (SIR). — Sunt închise următoarele căi ferate: Oletenița—Oletenița port, Zimnicea—Zimnicea port, Călărași—Călărași port, Zorleni — Jargara.

Intre T-Severin și Simian, circulația continuă prin transbordare.

### Relațiile Țărilor de Jos cu țările beligerante

HAGA, 13 (Rador). Guvernul olandez a publicat o carte protocolară, cuprinzând o serie de documente diplomatice, privitoare la relațiile Țărilor de Jos cu țările beligerante, in ultimii doi ani.

## Noui dispozițiuni

### cu privire la mărfurile intrate sau scoase din raza municipiului

Printre publicațiile primăria municipiului Timișoara atrage atenția Comerțanților și Industriașilor, precum și mandatarilor lor (firme de transporturi) că tariful unitar pentru perceperea impozitului ad-valorum asupra mărfurilor, intrate sau scoase din raza orașului, a fost revizuit.

El se aplică tuturor mărfurilor, intrate sau scoase cu orice mijloc de transport și se va plăti odată cu intrarea sau ieșirea mărfii la agențiile de percepere ale municipiului aflătoare în gări sau la liziera orașului. Deci această măsură se aplică și mărfurilor intrate sau ieșite prin poștă. Deasemeni, pentru cele transportate pe C. F. R. se va vărsa și diferența.

Municipiul este in drept a impune și incasa impozitul până

la maximul de 2 la mie din valoare, admis de legea administrativă.

Taxa de doi la mie se achită percepției comunale din Cetate.

## Serbarea sădirii pomilor

Sâmbătă, in prezența reprezentanților autorităților, s'a sărbătorit, la Timișoara și in județul Timiș-Torontal, ziua sădirii pomilor.

Această sărbătoare, pornită din inițiativa M. Sale Regelui Carol II, a devenit o tradiție a tineretului școlar din întreaga țară. Micii străjeri, dela orașe și din cel mai îndepărtat cântun, adăunși in această zi către un pom pe care, apoi, in cursul

anului, îl ingrijesc ca să crească mare. In felul acesta, ei învață, din fragedă copilărie, să iubească și să prețuiască pomii și pădurile românești, a căror valoare și absolută necesitate, nu mai admite nicio discuție.

Ca și in anii precedenți, ziua de Sâmbătă, ziua sădirii pomilor a fost sărbătorită cu fostul eveniment, încadrat de ceremoniile străjeresc, in prezența comandantilor.

### Colțul poeziei

## Eu și ea...

In steaua asta am crezut cândva...  
Iși proiecta iluzia in oglindă  
Și mâna luneca spre zări s'o prindă  
Din cerul păbușit pe undeva;

Plutea in taina mea ca o 'nviere  
Și par' că o simțiam cum mă 'nțelege  
Din lacrima ce căuta să-și lege  
Firavul-i strop, cu clipa de tăcere;

Și amândouă — năzuinți astrale —  
Ne căutam un tălc in cealaltă;  
Pe soclul gândului crestă din daltă  
Ne profilam aripi monumentale;

Și eu și ea, incremenite 'n piatră,  
Sfidam tăcerea dintre ea și mine  
Când noaptea atârna pe zări, ciorchine,  
De aur crud și limpezime-albastră.

Azi, ne privim din marginea durerii  
Și par' că ne atingem. Cât de albă  
Iși tremură sfiosu-i trup de nalbă,  
De crezi c'au înflorit in cer toți merii;

Dar fruntea cade 'n suflet obosită  
Și mâinile in vis abea mai cântă;  
Potecile de argint doar mai frământă  
Urcușurile stelei spre ispită.

Florica Ciura-Ștefănescu

## Bibliografie

A apărut „GAZETA CĂRȚILOR”, a. IX, No. 13—14 pe Martie 1940 — cu colaborarea D-lui N. Iorga (versuri), Aurel A. Mureșianu (Prima publicație a lui Titu Malorescu — și Biblioteca Corvinilor), Al. Stamatiad. D. Iov Pimen Constantinescu și V. Theodosiu (versuri), D. Munteanu-Râmnic (Răsolul-Cărților și Români Secuizați), Paul I. Papadopol (Cărți vechi — și Literatura D-lui Damlan Stănoiu), Prof. Paul Constantinescu (Pagina Muzicală), Prof. A. G. Stino (Tricentenarul „Horace” — Corneille și — O carte veche despre literatura română), Prof. N. C. Dimancea, Ing. Cezar Cristea, Sculptor I. Pantazi și Pr. Al. Popescu-Strejnicu (recenzii) precum și un carnet bibliografic, cataloage de cărți vechi, vitrine, recenzii, expoziții, cartea militară, antologie la zi, note și cărți primite.  
Director: D. Munteanu-Râmnic. Red. și Adm. in Ploești — Str. Zagoriș 1. Abonamentul anual 200 lei.

„Revista Institutului Social Banat-Crișana”, Anul VIII, Nr. 28—29, pe Februarie și Martie 1940, cu următorul cuprins: Dr. C. Groșorean — In țara Daclor, Elena Dr. Secoșan — Izvoade almajene, Prof. I. Stînguță — Valea Almajului, Virgil Bîrou — Așa a fost intru'nceput, Dr. Emil Botiș — Judecătorii comunale in Almaj, Gh.

Atanasiu — Igiena casei in Almaj și Ion Stoia Udrea — Astăzițitul steagarilor  
Revista cuprinde, apoi, și interesante însemnări și bogate recenzii, ca de exemplu: Documente referitoare la continuitatea românilor in Ardeal și Banat, Marginale la o discurs veche, Ungurii falsifică istoria și a.  
Un exemplar lei 30.

### Chestura poliției ca un imobil în care să se mute

După cum se știe, edificiul care se adăpostește de ani zile Chestura poliției din Timișoara, este proprietatea ministerului Apărării Naționale, care a cerut ca imobilul să fie evacuat.

Din această cauză, Chestura poliției a fost pusă in situație de ași căuta, pentru data de Maiu a. c., un alt imobil corepunzător, care să aibă cel puțin 60 camere și să fie in Cetate. Ofertele se vor depune la Chestura de poliție.

### Subscrieți bonuri pentru Inzestrarea Armatei

La Timișoara, solemnității s'a desfășurat in preajma sătalului epidemic, in preajma d-lui prof. Const. Nedelcu, mandantul „Străjit Țării” și a reprezentanților comunității. Cu acest prilej, doborât o emoționată cuvântare in fața micilor străjeri, înmănată simbolul serbarii țelă.

## sfătuirea F.R.N.-ului la Jimbolia, în vederea constituirea organizațiilor comunale și de plasă

dr. Iuliu Coste, președintele organizației județene a F.R.N.-ului, însoțit de d. prof. C. Drașiu, secretarul pe județ, s-a deplasat, în ziua de 10 Aprilie 1940, la Jimbolia, pentru a proceda la propunerile care la cadrele ce se urmează să se formeze în comune și în plăși.

sala mare de ședință a primăriei, unde au fost prezenți toți fruntașii satelor: Bobda, Cenei, Checia, Pustiniș ș. a., cu preoții și învățătorii.  
În numele delegaților, a vorbit d. avocat Moldovan Romul, arătând dragostea nefermă a populației față de F.R.N., chemat să dea o nouă viață politică țării.

asupra trecutului, ne dăm seama căte frământări fără rost, zizani căte energii și forțe s'au fărâmițat și s'au frosit, desbinându-ne, în loc să ne unească.

Toate acestea au fost suprimate cu o trăsătură de condei, de către Acel care este inițiatorul și inspiratorul noului ordine la temella căreia găsim gândul și înțelepciunea Majestății Sale Regelui. Pentru sănătatea și viața lungă a Majestății Sale Regelui, suntem dator să ne rugăm Celui de Sus, pentru ca să poată asigura Țării calea ascensiunii, a progresului și a vesniciei.

În executarea poruncii primite de la centru sunt în mijlocul dvs. pentru instituirea organelor F.R.N.-ului în comune și plăși. Dvs., reprezentanții cel mai de seamă ai satelor, sunteți chemați a face propuneri pentru numirea președintelui, secretarilor și sfatului desbrăcați de orice dușmănie și ură din trecut, lertând tuturor, pentru a asigura o colaborare armonioasă.

Trebuie să înțelegeți, că în fața primejdiei care ne bate la poartă, trebuie să dăm mână cu mână și să aducem la conducerea frontului pe cel mai bun, pe cel mai vrednic și cel mai conștient, care să fie adevărata oglindă a satelor noastre.

### Cuvântarea dlui dr. Iuliu Coste

în vederea lămuririi telurilor urmărite de F. R. N., s-a ținut o ședință în rezoluțiile următoare:

1. Încredințarea conducerii satelor a F. R. N.-ului am venit în mijlocul dvoastre, pentru a proceda la constituirea organizațiilor comunale și de plasă.  
2. lichidarea vechilor partide politice, de doi ani și zile, în fața Majestății Sale Regelui stabilind ordinea și liniștea în țară.

3. Adâncul pământului, s'a ridicat un adevărat zid de fier în fața primejdii din țară.

4. Forța noastră este ca să ridicăm și un zid al conștiințelor românești, să realizăm o țară care sufletească a tuturor românilor.

5. Dacă noul regim n'ar fi realizat decât liniștea Țării și unitatea ei, el și-a câștigat

numai pentru această operă, merite neperitoare.



D. dr. Iuliu Coste

Dacă facem o scurtă reprivire

## Oslo a rămas în întuneric Norvegienii au tăiat toate comunicațiile telegrafice și telefonice

STOCKHOLM, 13 (Rador). — Generalul Eriksen, comandantul forțelor Oslo, anunță, (că a tăiat toate comunicațiile telefonice și telegrafice cu Lerna și distrugă stațiunea hidroelectrică, din care cauză orașul Oslo a rămas lipsit de lumină electrică. Lupte se dau în Assum și Tangenes, unde

unde norvegienii au reușit să arunce în aer un pod important.

Se confirmă că vasul german de război „Gneisenau” a fost scufundat în același timp cu vasul „Emden”.

Trupele germane operează la nord-est de Halven și Frederickstadt, Orașul Halven este

evacuat de populație. Locuitorii acestui oraș au sosit la frontiera suedeză în 200 autocamioane, însă nu au putut să treacă în Suedia.

## Vasele daneze nu vor putea naviga decât sub pavilion aliat

LONDRA, 13 (Rador). — Trupele autorizate, arată, că cauza ocupării Danemarcei către Germania, vapoarele daneze sunt socotite din punct de vedere tehnic drept vase neutre.

Dacă aceste vapoare vor continua să rămână în serviciu, ele

nu vor putea naviga decât sub pavilion aliat.

Vasele ce se găsesc acum în porturile aliate, vor fi sechestrate și considerate drept prize de război, după care vor fi rechiziționate și vor fi folosite pentru traficul aliat.

## Statul a câștigat procesul cu surorile Ienovay din Pustiniș

Surorile Margareta, Olga și Theresia Ienovay, din comuna Pustiniș, au fost acționate în judecată — cum am relatat și în numărul de ieri al ziarului — de Statul Român, pentru motivul, că, dânsule, au refuzat să semneze contractul de preemțiune, care privea vânzarea către Stat a întinderii de 425 jugăre pământ. Ele și-au întemeiat, atunci, refuzul pe obiecțiunea, că Statul s'ar fi

prezentat tardiv, deci după data când s'a închis oferta de vânzare.

În fața tribunalului, cele trei surori ungueroaice au pierdut procesul și au fost, în consecință, obligate, prin sentință, să semneze contractul, în virtutea dreptului legal, al Statului, de preemțiune.

Nemulțumite, surorile Ienovay s'au adresat, în apel, Curții, care — în completul

dlor consilieri: Scarlat Constantinescu, președinte, D. Niculescu și Șt. Drăgușanu, la secția a II-a — a judecat apelul în zilele de Vineri și Sâmbătă.

Curtea, după o îndelungă deliberare, s'a pronunțat, respingând apelul părților. Pământul lor urmează, deci, să intre în posesia Statului, care îl va împărți sătenilor cu drept de împroprietărire și săraci ai comunei Pustiniș.

Se știe, că, imobilul „Terminus”, din fața gării Domnița Elena, a fost evacuat, acum doi pentru a fi renovat și destinat să adăpostească Direcțiunea Regională C.F.R. din localitate, cu toate unitățile sale dela Arad.

Iată, însă, că, au trecut doi ani fără să se facă vre'un pas în această direcție. De ce? Lămuririle le-am primit chiar dela unii conducători ai Direcțiunii Regionale.

Anume, cu privire la acest imobil sunt două soluții:

Să se renoveze și în el să se mute toate birourile direcțiunii Regionale, dimpreună cu numai o parte a unităților dela Arad, care toate n'ar avea loc sau

să fie vândut și să se construiască un edificiu nou pe terenul de vis-a-vis.

Suntem informați, însă, că părerile oscilează pentru cea de a doua soluție, căci idealul este ca toate unitățile dela Arad să fie concentrate la Timișoara, pe lângă direcțiune.

## Dela 15 Aprilie

### prețul biletelor de tren s'a scumpit cu 10 la sută

BUCUREȘTI, 13 (SIR). — Cu începere dela data de 15 Aprilie curent, taxele tarifului de călători pe căile ferate se majorează cu 10 la sută.

Acest 10 la sută se va aplica și la suplimentele de tren accelerate, dar nu se va aplica la

transportul de mesagerii și bagaje și nici la tichetele pentru rezervarea locurilor la trenurile rapide.

Tariful de mărfuri, sporit cu 15 la sută, va fi pus în aplicare la data de 10 Mai 1940.

## Flota aliată a scufundat

### la Göteborg opt vase germane cu 5000 soldați

GÖTEBORG, 13 (Rador). — Un marinar german, internat în spitalul dela Marstren, care a fost salvat din apele mării și făcea parte din echipajul unuia dintre cele opt vapoare germane încărcate cu trupe și scufundate acum două zile, în largul coastelor Göteborg — a precizat,

că, vaporul său transportat 1600 oameni și 75 cai. Atât oamenii cât și caii au fost înghițiți de valuri.

Se crede, că, numărul soldaților germani cari au pierit cu ocazia scufundării celor opt vapoare de transport trupe, se ridică la 5000.

## Direcțiunea Regională CFR

### nu se va mai muta în edificiul Terminus?

Se știe, că, imobilul „Terminus”, din fața gării Domnița Elena, a fost evacuat, acum doi pentru a fi renovat și destinat să adăpostească Direcțiunea Regională C.F.R. din localitate, cu toate unitățile sale dela Arad.

Iată, însă, că, au trecut doi ani fără să se facă vre'un pas în această direcție. De ce? Lămuririle le-am primit chiar dela unii conducători ai Direcțiunii Regionale.

Anume, cu privire la acest imobil sunt două soluții:

Să se renoveze și în el să se mute toate birourile direcțiunii Regionale, dimpreună cu numai o parte a unităților dela Arad, care toate n'ar avea loc sau

să fie vândut și să se construiască un edificiu nou pe terenul de vis-a-vis.

Suntem informați, însă, că părerile oscilează pentru cea de a doua soluție, căci idealul este ca toate unitățile dela Arad să fie concentrate la Timișoara, pe lângă direcțiune.

Luni, 15 Aprilie, orele 20.30, la Teatrul Comunal

# TAIFUN

cu: George Vraca, Dina Cocea, Fifi Harand, Chr. Etterle, J. Constantinescu, I. A. Manolescu, C. Hociung, N. Antoniu, A. Jeles, N. Cadet, G. Barton și Romald Bulfinsky

Piosă la patru acte de MELCHIOR LENGYEL

Prima născă reprezentată în turneu cu decorurile și costumele din Capitală

# Acțiunea fulgerătoare a Germaniei în Norvegia a eșuat

## Rezistența norvegiană se dovedește a fi plină de efect

PARIS, 13 (Rador). — Agenția „Havas” transmite: „Războiul-fulger”, prevăzut de d. Hitler pentru cucerirea Norvegiei a eșuat, aceasta este constatată ce se făcea, Sâmbătă, în toate cercurile din Paris. Toate informațiile arată că înșelăciunile nu au avut niciun rezultat și își dau seama de acest lucru. Și totuși au fost folosite toate mijloacele pentru obținerea unui maximum de rezultate în minimum de timp.

Nu numai legile internaționale

au fost violate, dar și regulile cele mai elementare ale ducerii războiului. Ocuparea foarte rapidă a trei porturi norvegiene de către germani n'a fost posibilă decât pentru că vasele comerciale aduseseră în prealabil material de artilerie. După declarații ruse, în timp ce echipajele lor se transformau brusc în corpuri militare de debarcare. Mii de falși turiști au îmbrăcat uniforma armatei germane Norvegienii cari s'au opus pe propriul lor pământ

acestui procedeu condamnabil au fost internați sau au fost considerați saboteuri și împușcați. Mai mult, statul maior german difuzează azi, prin radio Oslo, înștiințarea că supușii norvegieni cari vor răspunde la apelul de mobilizare lansat de guvernul regulat vor fi împușcați. În felul acesta, germanii pătrund ca civili în Norvegia. Ei cer, pentru acești civili, privilegiile recunoscute unor supuși străini, dar în același timp interzic sub pedeapsa cu moarte a cetățenilor țării invadate de a face parte din armata națională.

Cu toată această răsturnare a tuturor națiunilor admise, acțiunea „fulgerătoare” a eșuat. Rezistența norvegiană se dovedește a fi plină de efect. Trei crucișătoare germane au fost scufundate de bateriile norvegiene. Trupele germane au fost oprite la nord de Oslo. Flotele aliate sporesc întinderea câmpurilor de mine din Marea Baltică.

Singura cale de comunicație rămâne calea aerului, care este insuficientă și calea Suediei din partea căreia, totuși, este de așteptat o rezistență.

## Situația militară pe frontul de vest

### Tiruri intense de artilerie și sboruri de recunoaștere

PARIS, 13 (Rador). — Agenția „Havas” prezintă astfel situația militară pe frontul de vest:

Singurul eveniment demn de relevat, care s'a petrecut Vineri pe frontul francez, este atacul german prin surprindere, dat împotriva unei cazemate franceze, situată pe o mică insulă pe Rhin. La nord de Huningue, nu departe de frontiera elvețiană a Germaniei, s'au apropiat cu o barcă înspre orele două de noapte, sperând, că, poate, vor putea lua prin surprindere garnizoana postului. Inamicul a fost foarte repede respins.

Este pentru prima oară, că germanii fac pe fluviu o asemenea încercare.

Sau înregistrat focuri de armă la est de Mulhouse și în regiunea Strasbourg. Artileria germană a fost activă în regiunea Saare.

Artileria franceză asupra unor lucrări, pe care germanii le efectuează acum în liniile lor și cari au atras în mod deosebit atențiunea comandantului francez.

Profitând de vremea frumoasă, în cursul nopții de 11 Aprilie, aviația franceză a făcut sboruri de recunoaștere în dosul liniilor germane.

## Puterile aliate vor izgoni pe germani din Norvegia

LONDRA, 13 (Rador). — „Manchester Guardian”, trecând în revistă situațiunea din Norvegia, spune, că, probabil, unele transporturi germane să mai ajungă în țările unde ei germanii au intrat și că, în consecință, ajutoare trebuiesc imediat trimise armatei norvegiene.

Invaziunea Norvegiei nu re-

prezintă un gest disperat ci are de scop să stabilească baze aeriene și de submarine în Bergen și Stavanger.

Articolul conchide, că toată puterea navală și aeriană a Marii Britaniei să fie întrebuințată pentru a izgoni pe germani din Norvegia.

## Protectorat aliat asupra Islandei

LONDRA, 13 (Rador). — În cercurile diplomatice se declară că în momentul de față, se studiază chestiunea unui protectorat aliat asupra Islandei.

Se crede că această problemă tornează obiectul unor schimburi de vederi cu guvernul din Islanda.

## Spion german condamnat în Franța

PARIS, 13 (Rador). — Tribunalul militar din Paris a condamnat la munca silnică pe viață, pentru spionaj, pe ger-

marul Schilling, comerciant, din Saarbrücken, naturalizat argentinian.

## Ziarele comenteză

### Hotărîrea fermă a Suediei de a se apăra

STOCKHOLM, (Rador). — Presa suedeză aprobă în unanimitate, declarațiile de Vineri ale primului ministru Hansson. Acest discurs, scris, „Svenska Dagbladet”, este cel mai bun din câte a rostit d. Hansson. Promisiunea pe care a făcut-o cu privire la voința fermă a Suediei de a apăra pacea, libertatea și onoarea patriei, contra eventualelor pretenții din partea vreunei alte țări, a fost atât de clară încât, sprijinită pe puterea militară, poate

inspira un calou și o deplină. De acum înainte, nimeni se va mai putea îndoi, mătate, de hotărîrea guvernului suedez de a la fapte în caz de nevoie. Suedia nu va suferi de mari jertfe, sprijină declarație și este alături de guvern.

„Stockholms Tidningen” Rege, guvern și popor tem una și vom ști să apărăm libertatea și independența țării.

### Olanda își va controla exporturile

PARIS, 13 (Est-Radio). — O telegramă a corespondentului din Amsterdam al ziarului englez Sunday Times semnaleză că, în urma acordului intervenit între Anglia și Olanda, Guvernul olandez a anunțat o serie

de măsuri în vederea controlului importului și al exportului olandez. E limpede că, în urma acestor măsuri este impiedecă reexportarea în Germania.

### Intensificarea exportului francez în Anolia

PARIS, 13 (Est Radio). — „Board of Trade” anunță că se vor acorda cele mai mari înlesniri pentru importarea în Anglia a produselor de proveniență franceză sau colonială.

Fruite, legume, sticlărie, țesături, anumite materiale, otel, precum și un mare număr de produse artistice.

### Generalul Weygand se reîntoarce în Orient

PARIS, 13 (Rador). — D. Paul Reynaud a adresat generalului Weygand următoarea telegramă:

„În clipa în care vă înapoiți la postul atât de important, în care ați fost numit

de la începutul războiului, țin să vă exprim, nou, încrederea guvernului și a republicii în armata și în comandați săi supremi.”

## Trupele germane din Norvegia amenințate cu împresurarea

PARIS, 13 (Rador). — „Le Temps”, comentând lupta din Norvegia, scrie:

Detășamente germane, desigur puțin numeroase, au plecat din principalele porturi, începând cu Oslo și sfârșind cu Narvik și sunt acum complet izolate, având legăturile tăiate și fiind amenințate cu o împresurare mai mult sau mai puțin apropiată.

Norvegia își organizează rezistența. Populația pare insuficientă de o mare hotărîre de a se apăra cu orice preț independența. Lupte sporadice se semnaleză din multe părți. Germanii sunt extrem de împresurați, resursele lor în material de război sunt foarte res-

trânse.

Posibilitățile lor de aprovizionare sunt de asemenea reduse. Fracționată în mici detașamente, ei caută să-și deschidă drum spre porturi, dar pretutindeni găsesc calea tăiată. D. Hitler pare să se fi inspirat, de astă dată, de procedeu folosit de Soviete împotriva Finlandei și el a repetat trei greșeli, pe care le-a comis în Decembrie conducătorii din Moscova.

În primul rând, n'a ținut cont de puternicul sentiment național al norvegienilor. Apoi a încercat stratagema de a institui un așa zis „guvern”, care să fie la ordinele agresorului. În sfârșit, n'a calculat suficient dificultățile de a ocupa o țară

întinsă, foarte muntoasă și sălbătută de văi înguste.

Acum este aproape sigur drumul spre Oslo, fiindu-i tăiat de minele presărate de către Germania va căuta să treacă prin Suedia. Stăpânirea țării prezintă pentru ea un interes strategic. De ce Suedia fost ocupată imediat după simplă traversare a Mării Baltice? Ziarul vede în această metodă caracteristică a strategiei hitleriste, care consistă a nu ataca mai multe puncte deodată.

În orice caz, Suedia nu este dispusă să accepte dominația și la măsuri serioase de apărare.